AKHBAR : THE BORNEO POST

TARIKH : 31/10/2012

MS : 01

2,997 rakyat Sarawak dilantik penjawat awam persekutuan Jan Sept 2012

UTUSAN SARAWAK 31/10/2012 m/s 1

KUCHING, Selasa — Seramai 2,997 rakyat Sarawak dilantik dan ditawarkan latihan dalam perkhidmatan awam persekutuan bagi tempoh Januari hingga September tahun ini, kata Pengerusi Suruhanjaya Perkhidmatan Awam (SPA) Tan Sri Mahmood Adam.

"Bagi peringkat Sarawak, penyertaan pelbagai kaum dalam perkhidmatan awam menampakkan sedikit kesinambungan di mana pecahan kaum yang memohon, dipanggil temuduga dan dilantik ataupun ditawarkan latihan adalah setara," katanya.

Mengikut pecahan kaum, katanya kaum Melayu mencatatkan lantikan tertinggi dengan 849 orang ataupun 28 peratus, Iban 722 (24 peratus), Cina 535 (17 peratus), Bidayuh 475 (15.8 peratus), Melanau 257 (8.6 peratus), dan Orang Ulu 96 (tiga peratus).

Beliau berkata demikian pada sidang akhbar selepas sesi interaksi dengan ketua jabatan persekutuan dan badan kerajaan peringkat Sarawak di sini, hari ini.

Mengenai sesi interaksi itu, Mahmood berkata antara isu yang dibangkitkan adalah mengenai isu lokaliti yang membabitkan permintaan masyarakat Sarawak, yang mahukan rakyat negeri ini dilantik mengisi jawatan di sini berbanding dari luar. Beliau berkata untuk tujuan itu, satu jawatankuasa 'ad-hoc' peringkat negeri telah dibentuk, yang dianggotai antaranya wakil jabatan persekutuan di Sarawak serta wakil badan bukan kerajaan.
— Bernama

AKHBAR : BERITA HARIAN SARAWAK

TARIKH : 31/10/2012

MS : 04

Dakwa SPA tidak lantik anak negeri

BH (SARAWAK) 31/10/2012 M/S 4

Dari muka 1

"Saya mendapat banyak permintaan agar kerajaan menyemak semula proses pelantikan anak negeri bagi mengisi jawatan peringkat Persekutuan berdasarkan tempat asal mereka.

"Jawatankuasa ini akan disertai wakil NGO, ketua jabatan serta SPA Sarawak bagi melihat bagaimana satu dasar baru dapat diselaraskan bagi menyelesaikan isu ini," katanya pada sidang media selepas sesi dialog berkenaan.

Terdahulu, beliau menghadiri sesi dialog hampir tiga jam bagi mendengar isu serta masalah dihadapi penduduk Sarawak terutama membabitkan peluang kerjaya dalam perkhidmatan Persekutuan.

Lantik bukan anak negeri

Wakil NGO turut memberi contoh kes apabila SPA bertindak melantik bukan anak negeri bagi mengisi jawatan gred 17 di jabatan itu sedangkan ada ramai penduduk Sarawak berkelayakan.

Mahmood berkata, keadaan berkenaan menyebabkan timbul dakwaan Sarawak dipinggirkan dalam proses pelantikan peringkat Persekutuan sedangkan perkara itu tidak pernah berlaku.

"Selama ini kita terlepas pandang banyak aspek dalam proses pelantikan ini dan SPA diarahkan mengkaji dan menyemak dasar yang tidak bersesuaian lagi.

"Tidak timbul Sarawak dipinggirkan dalam situasi ini kerana ada ramai anak tempatan dilantik mengisi jawatan strategik pada peringkat Persekutuan dan negeri ketika ini," katanya.

Sementara itu, Mahmood berkata SPA melantik seramai 8,098 bukan Melayu dalam perkhidmatan awam sehingga Ogos lalu, meningkat 5.6 peratus berbanding tempoh sama tahun lalu.

Permohonan bukan Melayu bertambah

Peningkatan itu disebabkan permohonan bukan Melayu bertambah, namun pada masa sama ia masih menunjukkan ketidakseimbangan dalam perkhidmatan Persekutuan.

Setakat ini, SPA menerima 659,042 permohonan dan menemuduga 125,560 calon bagi mengisi pelbagai jawatan kosong.

Sejumlah 25,402 lantikan dibuat dengan 68 peratus diisi pemohon Melayu; Bumiputera Sabah dan Sarawak (15 peratus); Cina (lapan peratus); India (6.5 peratus) dan lain-lain (2.4 peratus).

"Pelantikan tahun ini membabitkan pemohon bukan Melayu agak ramai bertujuan menyeimbangkan penyertaan kaum bukan Melayu dalam perkhidmatan awam.

"Kita menerima respon baik bukan Melayu apabila seramai 138,781 memohon mengisi jawatan yang ditawarkan kerajaan melalui SPA," katanya sambil menambah peningkatan berkenaan disebabkan promosi berterusan yang dilakukan SPA.

AKHBAR : THE BORNEO POST

TARIKH : 31/10/2012

MS : 04

'Forget the past, let new administration work out solutions'

THE BORNEO POST 31/10/2012 PG4

◆ From Page 1

Responding to a question on why it took so long before the commission finally started to take action on the matter, he advised the people to forget about the past and let the new administration work out the solutions.

He cited an example where Indian and Chinese accounted for about two percent each out of the 1.2 million job vacancies in the 2009-2011 period.

He said a committee was formed to rectify the issue and the result showed a rise to 5.6 per cent the following year.

The ad-hoc committee, Mahmood said would comprise representatives from NGOs, government officers, pensioners, retirees and representatives from all the races here including people with disability,

"We want to learn, gather inputs and identify all issues faced in the state. This is part of our engagement process to approach the people and make the commission people-friendly.

"We have to approach the people because we need to know all their problems. Issues in Sarawak may be different from other states in the country. Maybe there are some concerns over appointments," he said.

Yesterday's dialogue session was the commission's 10th stop. The next stop is Sabah.

AKHBAR : BERITA IBAN

TARIKH : 31/10/2012

MS : 09

Berita Iban

Sebana peranak S'wak deka dikemerat: Mahmood

Taja penyampau pedua bisi pemela, SPA besemaya ngemeratka penemu mensia mayuh

Dikarang Jacqueline David

KUCHING: Penyampau peranak Sarawak mungkur semua raban bansa ke diambi gawa ba opis perintah lebih agi perintah besai bisi nambah ba pemayuh minta pengawa, dikangauka intebiu tauka dilatih ba palan pematih.

Chairman Komisyen Pengereja Pengawa Perintah Malaysia (SPA), Tan Sri Mahmood Adam madah statistik nitihka pechah ari raban bansa renggat menua Sarawak berengkah Januari nyentuk ke 30September 2012, penyampau peminta pengawa ba opis perintah dalam timpuh nya manggai 66,699 iku.

Ari pemayuh nya, 12,913 udah dikangau intebiu lalu urung 3,000 udah diberi pengawa tauka dilatih.

Ari pechah pemayuh peminta nitihka bansa: Melayu 26,233 tauka 39 persin minta (4,563 tauka 35 persin dikangau intebiu lalu 849 tauka 28 persin mujur), China 5,062 minta tauka 8 persin (1,614 dikangau intebiu tauka 12 persin, lalu 535 mujur tauka 17 persin), Iban 16,578 minta tauka 24 persin (2,995 tauka 35 persin dikangau intebiu, lalu 722 tauka 24 persin mujur), Bidayuh 8,327 tauka 13 persin minta (1,785 tauka 13 persin dikangau intebiu, lalu 475 tauka 15.8 persin mujur), Melanau 6,218 tauka 9.3 persin minta (1,246 tauka 10 persin dikangau intebiu lalu 257 tauka 9 persin mujur) enggau Orang Ulu 3,315 tauka 5 persin (528 tauka 4 persin di kangau intebiu, lalu 96 tauka 3 persin mujur).

> "Nyangka bisi 'salah iching' ke ngasuh sekeda orang enda lantang ati. Kami orang perintah, enda semua utai ditemu, kebuah kami begunaka timbal ari raban orang ke ukai mangku pengawa perintah, laban sida iya mayuh agi penemu, ngambika kitai sama-sama beduaka penguntung ari nya."
>
> Tan Sri Mahmood Adam
> Chairman SPA

Mahmood madah baka tu ba aum media sepengudah betemu enggau ketuai opis perintah besai, NGO nyengkaum NGO Dayak, dalam sesi tanya-saut enggau raban nya di Auditorium Kompleks Nembiak, Lumba enggau Main ditu, kemari.

Iya madah, antara tanya ari bansa China ba minta pengawa di Opis Perintah Besai, kebuah enda tau enda bisi kredit dalam Bahasa Malaysia (BM) ke nyadi pemerat bulih pengawa ba opis perintah besai, ku Mahmood:

"Kredit dalam BM ukai kelai, tang asal pass BM, nemu ngena jaku nya, lalu landik gawa, nya aja. Kami pen meda pengelandik orang nya gawa taja pen nadai dipadah ba atur masuk gawa ba opis perintah," ku iya.

Iya madah, enti suba dalam kandang taun 2009-2011, ari 1.2 miliun pengawa di opis perintah besai, semina 2. persin aja China sereta 2 persin aja bansa India.

"Kami bisi komiti China enggau India, nyangka chara narit sida gawa ba opis perintah lain mimit... Ngena media ke bisi tauka nengah NGO. Nyau kelama diatu, baru bisi tampak mimit udah nambah antara 5.6 ngagai 7 persin," ku iya.

DEKA DIKEMERAT: Mahmood (tengah) madahka mayuh orang Sarawak lebih agi bansa Dayak enda lantang ati meda penyampau bansa nya ke gawa di opis perintah besai, semina mimit aja.

Mahmood madah, tu keterubah SPA kala ngaga pengawa pemandang ba serata menua Malaysia, lalu di Sarawak tu ke-10 lalu ditangkanka Sabah udah tu ila.

Nyaalai, ku iya, pemerat SPA dalam pengawa pemandang tu betemu enggau opis menteri, opis perintah, opis kandang menua, pelilih menua enggau NGO, mendingka sebana ari sida iya bekaul enggau pengawa di opis perintah sereta chara ngemanahka agi servis SPA.

Iya madah SPA bisi 6 pekara ti dikemerat, iya nya, ngambi orang gawa di opis perintah, orang ke baru mangku pengawa, orang ke udah ditetapka dalam pengawa sida, masuk sekim pinchin, betukar endur gawa, niki pangkat, enggau atur disiplin.

"Sekali tu SPA ngenyemakka diri enggau mensia mayuh. Kami deka nemu nama penanggul di Sarawak," ku iya ke madah bisi nerima mayuh isu ari raban NGO, opis perintah, orang pinchin ke bisi datai ngagai randau tanya-saut nya kemari.

Iya nandu, kena mutarka penanggul baka tu, SPA udah numbuhka siti komiti ngambika mansik pemerat di Sarawak sereta deka ngatur aum dikena nyilik agi bekaul enggau komiti tu, malam tu (malam kemari).

Komiti ba renggat menua tu ku Mahmood, ke deka mai wakil ari NGO ngarika orang asal menua tu enggau NGO Dayak, pemesai opis perintah, orang ke udah pinchin sereta ari gerempung OKU deka mungkur penanggul kandang menua tu.

"Kami deka ngenyemakka diri enggau rayat, ngatur pengawa ke ulih dipekunsi enggau rayat. Penanggul ke bisi di Sarawak enda sebaka enggau di semenanjung," ku iya.

Lalu antara jurai tauka aum malam kemari deka mungkur pekara mansik baru atur SPA ke enda relevan (udah lama sereta enda ulih dikena agi), tauka ke enda nelap ba rayat, patut diubah.

Kelimpah ari nya mega, iya madah, entara pekara ke bisi dibantai ngagai iya ulih wakil NGO sereta opis perintah, iya nya rayat Sarawak ngasaika diri enda dikeibuhka Perintah Besai kelebih agi maya milih orang ari menua tu gawa di opis perintah besai.

"Nama kebuah Gred 17 ke baru enda diungkup ke orang Sarawak empu, lalu enggai enda mai orang ari Semenanjung megai pengawa ke mit baka nya. Nya antara tanya raban ke tadi, lalu kami deka mansik pekara nya, ni pengamat," ku iya.

Tang taja pia, ku Mahmood, enti nitih, pengawa bansa nya patut dipenggi ngagai orang menua tu laban sida iya nemu agi tiap sukut menua enggau pengawa sida iya.

"Nyangka bisi 'mismatch' ke ngasuh orang enda lantang ati. Kami orang perintah enda semua utai ditemu kami, kebuah kami begunaka timbal ari raban orang ke ukai mangku pengawa perintah, laban sida iya mayuh agi penemu, ngambika kitai sama-sama beduaka penguntung ari nya," ku iya.

Iya nandu, pemayuh pengawa puang ke bisi ba opis perintah diatu nyangka urung 7,000 bengkah sereta mayuh udah kurang laban umur pinchin pengereja pengawa dilanjar ngagai 60 taun.

AKHBAR : THE NEWS STRAITS TIMES

TARIKH : 31/10/2012

MS : 06

THE STAR 31/10/2012 m/s S6

Engagement process: Mahmood speaking during the dialogue with Federal department heads and NGOs at the Youth and Sports Complex auditorium in Kuching.

Recruitment process under close scrutiny

Special committee formed to look into civil service intake grouse in Sarawak

By **CALVIN YEO**
yeop@thestar.com.my

KUCHING: A well-represented special committee has been formed to look into issues concerning civil service recruitment in the state.

Public Services Commission (PSC) chairman Tan Sri Mahmood Adam said the committee, set up on an ad hoc basis, would comprise representatives from non-governmental organisations (NGOs) and pensioners.

"There have been grouses on the civil service intake here. The committee is an engagement process as we want to identify the problems of the recruitment process.

"This is because the situation here may be different from those in Peninsular Malaysia.

"So, we want to find out what are the root problems and then come up with the solutions," he told reporters after a dialogue session with the government agencies and NGOs here yesterday.

According to Mahmood, from January to Sept 30 this year, 2,997 Sarawakians were recruited into the Federal civil service.

Out of this, 849 or 28% were Malays, 722 or 24% were Ibans, 535 or 17% were Chinese, 475 or 15.8% were Bidayuh, 257 or 8.6% were Melanau and 96 or 3% were Orang Ulu.

The PSC received a total of 66,699 applications during the period.

Out of this, 26,233 or 39% were from Malays, 16,578 or 24% from Ibans, 8,327 or 12.5% from Bidayuh, 6,218 or 9.3% from Melanau, 5,062 or 7.6% from Chinese and 3,315 or 5% from Orang Ulu.

"The involvement of all the races in Sarawak seems to be balanced in this case," said Mahmood.

He added that there would be 7,000 positions to be filled this year and next year nationwide due to retirement.

"This is on top of the 25,402 new civil servants who had been recruited for the first nine months of this year.

"There were 659,042 applications received during the nine-month period. Out of this, we received 91,095 applications from the natives in Sabah and Sarawak, where 3,833 of them were recruited," he added.

從2%增至5.6%
華人更熱衷當公僕

（本报古晋30日讯）华人不热衷投入公共服务领域的问题已经出现好转现象，而国内联邦公务员职申请资料就显示，申请有关职位的华人人数已经从原来的2%，增长到目前的5.6%之水平。

马来西亚公共服务委员会主席丹斯里玛目阿当，是在今早于青年体育中心召开的新闻发布会上发言时，针对华人不热衷投入公共服务领域的课题，向媒体如是表示。

他说，国内联邦公务员职的申请资料说明，国内华人不热衷投入公共服务领域的问题，已经获得改善。

“相关数据说明，有关情况已经改善了。”

他续称，有关的申请资料指出，申请公务员职的华人人数，已经从原来的2%增加到5.6%的水平。

今明年聯邦有7000職缺

他说明，在2009到2011年，国内的公务员职只获得2%的华人提出申请。

“在了解相关问题、并经过有关委员会的共同讨论後，当局就透过各种管道积极进行宣传、并与相关非政府组织进行讨论，所以最终，我们在上个月取得5.6%的水平。”

他相信，如果更多华人提出相关申请，就将有更多华人会被录取成为联邦公务员。

与此同时，针对我国联邦公共领域将拥有多少空缺的问题，他则透露，如果以退休人数来看的话，今明两年的国内联邦公共领域空缺，将个别有7000个。

“基於退休年龄的延长，所以今年与明年的退休人数就出现了减少的现象。”

有意加入移民局的民众纷查询详情。

移民局在职业展上展出帅气的制服。

連低階公職都用西馬人
砂人感覺被邊緣化

（本报古晋30日讯）马来西亚公共服务委员会已经在砂州新成立了一个特别委员会，以从中详细了解砂州社会的相关需求，并设法解决该些与公共服务领域相关的问题。

马来西亚公共服务委员会主席丹斯里玛目阿当，是在今早于青年体育中心召开的新闻发布会上发言时如是指出。

他披露，是次是公共服务委员会首次前来砂州了解公共服务领域所面对的问题。

成立特委會瞭解砂情況

“在之前，或许是公共服务局等单位前来了解有关问题，但是次我们是在政府的指示下，首次到砂州了解相关问题。”

他说，该委员会是次前来砂州，乃旨在与砂州政府部门代表及非政府组织代表等人会面，以了解砂州的公共服务领域所面对的各种问题。

他透露，在进行相关交流期间，与会人士就提出了约40项有关砂州公共服务领域的问题。

他称，当中，有人就提出“砂州人士感觉被边缘化，因为砂州的一些低阶职位（即第17级以下的低阶职位）竟然不是委任砂州人士担任，而是委任西马人士前来担任”的课题。

“另外也有人问及，为何进入公共服务领域，要设定必须拥有大马教育文凭国语科资格的条件。”

他披露，针对有关问题，该委员会也新成立了一个特别委员会，以详细了解砂州社会的相关需求，并设法解决相关的问题。

與會者提出約40項問題

“该委员会将在今晚召开首次会议，而有关特别委员会成员也将与公共服务委员会进行详谈，以共同进行讨论，并确认有关的问题。”

他说明，有关特别委员会的成员，将概括非政府组织的代表、政府部门的代表、退休人士、各种族的代表、残障人士等。

“有关人士将提出他们的意见，以让我们明确了解砂州的问题，进而能够从根本上去解决有关问题。”

他也重申，公共服务领域必须贴近人民，并且注重“以民为本”的概念。

大马公共服务委员会主席丹斯里玛目阿当（右）颁发纪念牌给职业展参与单位。

大马公共服务委员会主席丹斯里玛目阿当（中）在秘书拿督再里佐哈利（左）及副主席拿督舍卡拉扎（右）的陪同下召开记者会。

砂首9月66699人申請
錄取2997人當聯邦公務員

（本报古晋30日讯）砂州的联邦公务员申请数据资料显示，在今年首9个月内，砂州申请联邦公务员职位的人数、被召见面试的人数、以及被成功录取的人数，就依序达到了6万6699人、1万2913人及2997人的水平；而从种族的角度来看，砂州的联邦公务员职分布比例也是尚算平均的。

马来西亚公共服务委员会主席丹斯里玛目阿当，是在今早于青年体育中心召开的新闻发布会上公布了相关数据，并如是表示。

他说，砂州的联邦公务员申请数据资料显示，在今年首9个月内，砂州申请联邦公务员职位的人数，就达到了6万6699人的水平。

“当中顺利进入面试阶段的，有1万2913人；而该些被成功录取的，则有2997人。”

馬來人高居榜首

他披露，该些申请联邦公务员职位的砂州人士，大略可分成马来人、华人、伊班人、比达友人、马兰诺人、原住民等种族。

他称，其中，马来人的申请人数、被召见面试人数及被成功录用人数，就悉数占据了榜首位置，并先後达到2万6233人、4563人及849人的水平。

他透露，砂州伊班人的相关申请人数、被召见面试人数及被成功录用人数，则悉数排在第二的位置，即依序达到1万6578人、2995人及722人的水平。

“砂州比达友人的相关申请人数、被召见面试人数及被成功录用人数，就依序达到8327人、1785人及475人的水平。”

他续称，砂州共有5062名华人在今年首9个月期限内提出联邦公务员职的申请，而当中顺利进入面试阶段及被成功录用的人数，就分别有1614人及535人。

535華人獲得錄取

他也说明，砂州马兰诺人及原住民的相关申请人数、被召见面试人数及被成功录用人数，则先後达到6218人、1246人及257人，以及3315人、528人及96人的水平。

他指出，以种族的角度来看的话，砂州的联邦公务员职分布比例是尚算平均的。

与此同时，他也在会上披露，从相关全国数据资料来看的话，我国在今年首9个月的联邦公务员职申请人数就达到65万9042人的水平，而当中则有12万5560人顺利进入面试阶段。

“惟，其中只有2万5402人成功被录取。”

他称，其中，马来人、印度人及华人的申请人数，就分别达到52万零261人、2万3115人及1万3214人的水平。

種族比率還算均衡

“砂沙州土著及其他种族的申请人数，则分别有9万1095人及1万1357人。”

他续透露，该些成功进入面试阶段的人士，就分别有9万4298名马来人、4583名印度人及4260名华人。

“另外，顺利进入面试阶段的砂沙州土著及其他种族，则依序有1万9422人及2997人。”

他表示，该些被成功录取的人士，就包括了1万7304名马来人、2013名华人及1648名印度人。

“此外，有关成功被录取的砂沙州土著及其他种族，就分别有3833人及604人。”

大马公共服务委员会主席丹斯里玛目阿当与政府部门官员交流场面一瞥。

AKHBAR : BERITA HARIAN SARAWAK

TARIKH : 31102012

MS : 01

BH 31/10/2012 m/s 1

SPA kaji jawatan Pusat

» Jawatankuasa khas teliti utamakan dulu keperluan penduduk asal Sarawak

Oleh M Hifzuddin Ikhsan
hifzuddin@bharian.com.my

Kuching

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam (SPA) setuju menubuhkan Jawatankuasa Khas Melihat Keperluan Sarawak Dalam Perkhidmatan Awam bagi menyelesaikan masalah berkaitan perjawatan dalam Kerajaan Persekutuan di Sarawak.

Jawatankuasa itu bakal menyelesaikan masalah berkaitan pelantikan, penempatan serta kesesuaian jawatan yang ditawarkan, diisi penduduk asal Sarawak yang berkelayakan.

Beri keutamaan penduduk asal

Pengerusi SPA, Tan Sri Mahmood Adam, berkata langkah menubuhkan jawatankuasa itu dibuat selepas sesi dialog yang disertai ketua agensi Persekutuan dan 11 badan bukan kerajaan (NGO) tempatan, di sini, semalam.

Beliau mengakui tidak terdapat dasar tetap selama ini sehingga menyebabkan jawatan peringkat rendah di Sarawak diisi bukan penduduk asal sedangkan mereka seharusnya diberi keutamaan.

Sarawak 4

AKHBAR : UTUSAN BORNEO

TARIKH : 31/10/2012

MS : 05

UTUSAN BORNEO - 31/10/12 P/g 5

SPA prihatin keluhan rakyat S'wak

Isu pengambilan penjawat awam isi kekosongan Gred 17, ke bawah akan dibincangkan jawatankuasa khas peringkat negeri: Mahmood

Oleh Patricia Gari

KUCHING: Isu pengambilan penjawat awam bagi mengisi kekosongan jawatan Gred 17 dan ke bawah di jabatan serta agensi persekutuan di Sarawak akan dibincangkan oleh jawatankuasa khas peringkat negeri yang ditubuhkan Suruhanjaya Perkhidmatan Awam (SPA) Malaysia.

Perkara itu dimaklum oleh Pengerusinya Tan Sri Mahmood Adam pada satu sidang media selepas menghadiri sesi interaksi bersama ketua-ketua jabatan persekutuan dan pertubuhan bukan kerajaan (NGO) di Auditorium Kompleks Belia dan Sukan, di sini semalam.

Beliau berkata jawatankuasa itu akan dianggotai wakil-wakil semua NGO di negeri ini yang mewakili pesara, kaum peribumi, orang kurang upaya (OKU) dan pegawai-pegawai kerajaan.

> "Masyarakat Sarawak berasa dipinggirkan. Kenapa jawatan yang rendah grednya seperti Gred 17 dan ke bawah di Sarawak bukan orang Sarawak dilantik, kenapa lantik orang Semenanjung (Malaysia) datang ke sini."
>
> Tan Sri Mahmood Adam
> *Pengerusi SPA*

Jawatankuasa itu akan bermesyuarat buat pertama kalinya malam ini (semalam).

Penglibatan wakil-wakil NGO dalam jawatankuasa itu katanya penting kerana tidak semestikan 'orang kerajaan' tahu semua masalah dihadapi rakyat Sarawak, pada masa sama cuba mewujudkan situasi menang-menang kepada semua pihak terlibat.

"Masyarakat Sarawak berasa dipinggirkan. Kenapa jawatan yang rendah grednya seperti Gred 17 dan ke bawah di Sarawak bukan orang Sarawak dilantik, kenapa lantik orang Semenanjung (Malaysia) datang ke sini.

"SPA kena tahu perkara ini, padahal dalam pelantikan kita perlu mendahulukan orang Sarawak kerana masalah akan timbul kerana orang Semenanjung datang ke Sarawak.

"Misalnya kalau jawatan di Miri, kita kena lantik orang Miri kerana kalau orang Kuching dilantik masalah juga. Tambahan jawatan ini kecil, setakat kerani sahaja," ujarnya.

Beliau memberitahu, masyarakat Cina di Sarawak pula mempersoalkan keperluan lulus dengan kredit dalam mata pelajaran Bahasa Melayu (BM) sebagai syarat untuk menyandang jawatan kerajaan.

Mahmood memberitahu isu itu timbul disebabkan berlakunya kelemahan pada pihak yang mentadbir (SPA) kerana dalam skim perkhidmatan tidak menyebut calon mesti kredit BM untuk layak menyandang jawatan ditawarkan SPA.

"Kita yang mentadbir itu tidak tetap, oleh itu kita kena duduk bersama, berbincang dan mencari penyeselaian.

"Biar kita selesaikan masalah pada akarnya bukan masalah simptom, kerana penyelesaian pada peringkat simptom tidak begitu elok.

"Mungkin masalah ini sudah 20 atau 30 tahun berlaku tetapi biarlah berlaku adil, takkan (SPA) datang hari ini masalah sudah selesai... mungkin orang dulu (saya tidak tahu) saya boleh komen sayalah sekarang," katanya.

Menurutnya sesi interaksi itu merupakan sebahagian daripada proses penglibatan SPA dalam usahanya mendekati rakyat dengan merakyatkan perkhidmatan awam untuk mengetahui masalah di Sarawak yang berbeza dengan di Semenanjung Malaysia.

SPA benam SEG FC 3-1

LEPAS ... Penyerang yang juga penjaring gol pasukan SPA F.C, Muhamad Asyidi Dil Ashar Yusof (kanan) cuba melepaskan diri daripada kepungan pertahanan SEG F.C, Abang Ashri Suut dalam perlawanan yang berlangsung di Stadium Negeri, Petra Jaya petang semalam. • Foto FAIZAL BUJANG

MANTAP ... Kesebelasan utama pasukan SPA F.C.

KESEBELASAN UTAMA ... Barisan pemain utama pasukan SEG F.C.

FAIZAL BUJANG

JUARA Piala FAM 2012, SPA FC mengalahkan kelab handalan Kuching, SEG FC dengan jaringan 3-1 dalam perlawanan persahabatan di Stadium Negeri, Petra Jaya Kuching petang semalam.

SPA yang dikendalikan oleh bekas pemain Selangor, Nizam Jamil mendahului melalui Asyid Dil Ashar pada minit ke-13 dan 20. Satu lagi gol disumbangkan oleh Fadly Iskandar pada minit ke-43.

Manakala gol sagu hati SEG dijaringkan oleh penyerang utamanya, Wan Ismawi Wan Saet pada minit ke-80.

"Perlawanan ini merupakan pentas awal bagi kami untuk membentuk pasukan bagi menghadapi kempen Liga Perdana 2013," kata jurulatih SPA, Nizam Jamil.

"Melalui perlawanan ini, maka saya dapat mengenal pasti sejauh mana keupayaan pemain," ujarnya.

"Anak-anak buah saya mendapat tentangan hebat daripada barisan SEG FC," kata Nizam.

Yang pasti, SPA adalah antara pasukan yang akan ditentang oleh Sarawak dalam kempen Liga Perdana 2013 nanti.

Sementara itu, Presiden SEG FC, Khaider Zaidell menyatakan perlawanan tersebut merupakan aksi penutup tirai pasukannya bagi tahun 2012.

"Syabas buat para pemain kerana telah menunjukkan semangat juang hebat sepanjang perlawanan," ujarnya.

SEG yang pernah muncul juara Liga Juara-Juara Sarawak pada 2011 dijangka akan tampil lebih mantap tahun depan dengan kehadiran beberapa pemain handalan dan ternama.

Sementara itu, perlawanan petang semalam bermula agak lewat ekoran masalah teknikal (padang tidak mempunyai garisan tepi).

AKHBAR : THE BORNEO POST

TARIKH : 31/10/2012

MS : 01

Special committee to discuss appointment of Grade 17 officers

THE BORNEO POST 31/10/2012 PG 1

KUCHING: The appointment of Peninsular Malaysians to fill the posts of Grade 17 and below officers in the state federal civil service will be one of issues to be discussed by a special ad-hoc committee set up by the Malaysian Public Services Commission.

Its chairman Tan Sri Mahmood Adam said the special committee to study the needs of civil service sector here had been established to discuss in-depth all problems and issues faced by the public and civil servants.

He said that many had questioned why the Grade 17 and below positions were mostly filled by those from the peninsula rather than the local people.

He agreed that appointment to those posts should be given to Sarawakians instead.

"Why are we hiring people from the peninsula to fill the positions here? Giving them the post would create more headaches.

"Now, we are trying to investigate the cases. We need to study all the agencies to see how true the scenario is. These mismatches will only cause dissatisfaction among the people," Mahmood told a press conference after chairing a dialogue session with heads of Federal Government agencies and departments, NGOs, local enforcement and other representatives here yesterday.

Also present at the dialogue held at the Youth and Sports Complex here were the commission's secretary Datuk Ramli Juhari, Sarawak branch secretariat divisional secretary Mohd Saiful Sungkih Abdullah and state Federal deputy secretary Mohamed Zahari Razali.

Turn to Page 4, Col 6

AKHBAR : UNITED DAILY NEWS

TARIKH : 31/10/2012

MS : 14

多管齐下招聘奏效
非巫裔申请公仆增加

【本报古晋30日讯】

多管齐下鼓励非巫裔申请公务员，今年6至8月非巫裔申请比例提高了5.6%，比今年1至5月的2%提高了不少

马来西亚公共服务委员会主席丹斯里马末阿当是今日与联邦政府机构及非政府组织进行对话会后，在新闻发布会上如此表示。

他表示，为了提高非巫裔申请公务员，该委员会今年举办了9项活动，并在今年6月至8月将非巫裔，例如华裔、印裔以及砂沙原住民的申请公务员比例提高至5.6%。

他表示，该委员会已经先后在布城、民都鲁、美里、新山、山打根、林梦、亚罗士打及哥打巴鲁等举办过类似的活动，并吸引了超过千人参与。

他表示，为了方便无法在办公时间面试者，该局也提供在晚上及周末进行面试的机会，而砂拉越总共有802人在周六及周日进行面试，其中大部分是关于半医疗培训领域。

同时，马末阿当表表示，该局也通过刊登广告，以让更多来自不同背景、地方的候选人了解公共服务委员会的招聘讯息，这包括了在公共服务委员会网站面子书及推特等，并通过马来文、印度文及华语，在大马电视台上进行广播。

他说，该局也为了让申请可以选择更符合本身学术背景兴趣的职位，在还没有正式之前，事先将录用其以在相关级的服务领域，除了那些需要行培训的职位。

再给机会拒绝录取者

同时，该局也开放予曾被拒绝录取者再次面试的机会，并康让即将毕业的学生以最后一期的学业成绩，让委员会进行核，以招聘最佳的人才进入公服务领域。

马末阿当也表示，该局也新聘请已经辞职的公务员以及高每日面试的人数，并提供一同时面试数份工作的机会，同前往学校进行讲座会及举办各职业嘉年华，来吸引更多人申公共服务领域的工作。

政府空缺非聘当地人
设委员会探讨解决

（本报古晋30日讯）马来西亚公共服务委员会已成立特别委员会，探讨砂拉越公共服务了领域所面对的各项问题及课题。

马来西亚公共服务委员会主席丹斯里马末阿当是今日与联邦政府机构及非政府组织进行对话会后在新闻发布会，如此表示。

他表示，在之前进行的对话会中，不少政府代表及非政府的组织、残障人士、退休人士纷纷提出了意见，因此决定成立一个委员会，并将会在今晚进行更深入的探讨，并寻找解决的方案。

他指出，其中提出的问题包括，砂拉越被边缘化，因为一些等级不高的职位并非由砂拉越人优先，而是由西马人所担任。

改善录取标准

因此，马末阿当，该委员会已经向提出意见的人士获取相关资讯，并将会去了解是否真有其事。

"砂拉越联邦政府机构空缺委任应是砂拉越人优先，如果在美里，就会优先录取美里人，因为偏若委任者曾人去美里填补空缺也是一个问题，尤其是一些比较普层的职位，例如书记等职位，因此有了不满的情绪。"

另外，他说，也有华社不满为何必须在国语科目取得优等，才有资格进入公共服务领域，而这些都是可以坐下来探讨的问题。

他指出，有的问题可能已经存在20、30年之久，因此该委员会未来继续走入基层，亲自了解所有的问题，以进一步改善录取公务员的标准。

●新闻发布会上，左起为马来西亚公共服务委员会秘书拿督兰里祖哈里、主席丹斯里马末阿当以及砂公共服务委员会秘书塞夫宋基夫。

2万5人中占2千 录取公仆华裔仅8%

（本报古晋30日讯）截至今年9月30日为止，全国联邦政府公共服务领域共接获65万9千零42份申请，并录取了2万5千402人，马来西亚公共服务委员会主席丹斯里马末阿当是今日与联邦政府机构及非政府组织进行对话会后，在新闻发布会上如此表示。

他表示，今年及明年将各有约7千名公务员退休，不过联邦机构已经录取了大批公务员，以满足行政需求。

他指出，从2009至2011年间，在120万的公务员申请函件中，只有2%华裔及2%印裔申请，不过，在通过各种管道及媒体的大力宣传下，华印子弟申请公共服务领域空缺的数量已经提高至上个月的5.6%。

其中在65万名申请者当中，52万零261人为马来人(79%)，1万3千214为华裔(2%)，印裔为2万3千115人(3.5%)，而砂沙原住民则有9万1千零95人（13.8%）以及其他1万1千357人（1.7%）。

而在被录取的2万5402人中，1万7千304（68%）为巫裔，华裔2千零13人（8%），印裔1千648人（6.5%），砂沙原住民3千833人（15%），以及其他604人（2.4%）。

至于在砂拉越联邦政府部门及机构在今年则总共接获6万6千699份申请，并录取了2千997人。

其中申请者当中，巫裔2万6千233（39%）、华裔5千零62（7.6%）、伊班1万6千578（24%）、比达友8千327人（12.7%）、马拉瑙6千218人（9.3）、乌鲁人3千315（5%）。

而被录取的2千997人，巫裔占了849人（28%）、华裔535（17%）、伊班722（24%）、比达友475（15.8%）、马拉瑙257人（8.6%）以及乌鲁人96（3%）。